

Polyurethane faux wood beams mounting guidance

To install beams, you will need the following tools and consumables: 30-50mm (1-2-inch) saw timber (saw timber width should match the internal size of the beam you have selected), measure tape, pencil, small-teeth hand saw for cutting the beam, cordless driver drill with No.2 bit, electric hammer drill, hammer, self-tapper for wood (35-45 mm [1.5 inches]), 80-100mm (3-4-inch) long flush wall dowel, adhesive for polyurethane.

1. Cut 50-70mm (2-3-inch) long pieces (installation pieces) off of the saw timber one piece per each meter of the beam length. Drill a hole in the center of each piece with the diameter matching that of a dowel you have chosen.

2. Using measure tape, measure and draw a center line for the beam on the ceiling using the pencil.

3. Using the electric hammer drill, drill holes along the center line for the dowels one per meter.

4. Fix the installation pieces to the ceiling using the dowels.

5. Apply the adhesive to the surface of contact of the beam with the ceiling. Put the beam onto the installation pieces. Press the beam tight against the ceiling and screw it from the sides to the installation pieces using the self-tappers.

6. The heads of the self-tappers can easily be hidden using putty, paint or plastic plugs of a respective color.

Since the joining points of the beam pieces are quite visible, we recommend that an antique hammer work-simulating belt or console be used.



Инструкция по креплению декоративных балок из полиуретана

Для монтажа балки необходимо заранее подготовить следующие инструменты и расходные материалы: деревянный брус толщиной 30-50 мм. (ширина бруса должна соответствовать внутреннему размеру выбранной Вами балки), рулетка, карандаш, пила ручная с мелкими зубьями для распиливания балки, шуруповерт с насадкой №2, перфоратор, молоток, саморез по дереву (35-45 мм), дюбель ударный «в потай» длиной 80-100 мм, клей для полиуретана.

1. Отрежьте от бруса заготовки (бруски монтажные) длиной 50-70 мм количеством из расчета: один монтажный брусочек на один метр длины балки. В центре каждого бруска просверлите отверстие с диаметром под выбранный Вами дюбель.

2. С помощью рулетки разметьте и проведите карандашом на потолке линию расположения центра балки.

3. Пробурите перфоратором по размеченной линии отверстия под дюбеля в потолке через каждый метр.

4. Закрепите брусочки монтажные дюбелями на потолке.

5. Нанесите клей на поверхность примыкания балки к потолку. Установите балку внутренней поверхностью на ряд брусочков монтажных. Прижмите балку к потолку, и зафиксируйте ее по боковым сторонам саморезами к монтажным брускам.

6. Места расположения головок саморезов, при дальнейшем декорировании, легко маскируются с помощью шпаклевки и краски соответствующей цвету балки, или пластиковыми заглушками соответствующего цвета.

Поскольку после монтажа балок места соединений достаточно заметны, мы рекомендуем использовать декоративный ремень, который имитирует старинную ковку, или консоль.

Інструкція по кріпленню декоративних балок з поліуретану

Для монтажу балки необхідно заздалегідь підготувати наступні інструменти і витратні матеріали: дерев'яний брус товщиною 30-50 мм. (Ширина бруса повинна відповідати внутрішньому розміру обраної Вами балки), рулетка, олівець, пила ручна з дрібними зубами для розпилювання балки, шуруповерт з насадкою №2, перфоратор, молоток, саморіз по дереву (35-45 мм), дюбель ударний «у потай» довжиною 80-100 мм, клей для поліуретану.

1. Відріжте від бруса заготовки (бруски монтажні) довжиною 50-70 мм кількістю з розрахунку: один монтажний брусок на один метр довжини балки. У центрі кожного бруска просвердлите отвір з діаметром під обраний Вами дюбель.
2. За допомогою рулетки розмітьте і проведіть олівцем на стелі лінію розташування центру балки.
3. Пробуріть перфоратором по розміченій лінії отвори під дюбеля в стелі через кожен метр.
4. Закріпіть бруски монтажні дюбелями на стелі.
5. Нанесіть клей на поверхню примикання балки до стелі. Встановіть балку внутрішньою поверхнею на ряд брусків монтажних. Притисніть балку до стелі, і зафіксуйте її по бічних сторонах саморізами до монтажних брусків.
6. Місця розташування головок саморізів, при подальшому декоруванні, легко маскуються за допомогою шпаклівки і фарби відповідної кольором балки, або пластиковими заглушками відповідного кольору.

Оскільки після монтажу балок місця з'єднань досить помітні, ми рекомендуємо використовувати декоративний ремінь, який імітує старовинну ковку, або консоль.



Anleitung zur Befestigung der PU Zierbalken

Für die Montage der Balken werden folgende Werkzeuge sowie Verbrauchsmaterialien benötigt: Holzkeile in der Stärke von 30-50 mm (die Stärke der Keile soll dem Inneren der von Ihnen gewählten Balken entsprechen), ein Maßband, einen Stift, feine Handsäge mit kleinen Zähnen für das Zersägen der Balken, einen Schraubendreher mit dem Aufsatz Nr. 2, eine Bohrmaschine, einen Hammer, eine Schnellbauschraube für Holz (35-45 mm), einen Schlagdübel mit der Länge von 80-100 mm, Klebstoff für Polyurethan.

1. Schneiden Sie die Holzkeile in der Länge von 50-70 mm ab (ein Montagekeil je ein lfdm des Balkens). In der Mitte jedes Keils bohren Sie ein Loch mit dem Durchmesser des von Ihnen gewählten Dübels durch.
 2. Markieren Sie die Punkte mit Hilfe des Maßbands und des Stifts und ziehen Sie eine Linie an der Decke an der Stelle wo das Zentrum des Balkens sein sollte.
 3. Bohren Sie die Löcher für die Dübel mit der Bohrmaschine an der Decke auf der markierten Linie im Abstand von einem Meter.
 4. Befestigen Sie die Montagekeile mithilfe der Dübel an der Decke.
 5. Tragen Sie den Klebstoff auf der Oberfläche des Balkens an der Stelle die zur Decke anschließt auf. Platzieren Sie den Balken mit der Innenseite über die Montagekeile. Drücken Sie den Balken zur Decke und schrauben Sie mit den Schnellbauschrauben an den äußeren Seiten des Balkens in der Höhe der Montagekeile fest.
 6. Die Schraubenköpfe werden beim weiteren Dekorieren ganz einfach mit Hilfe der Spachtelmasse und der Farbe in der Farbe des Balkens kaschiert oder mit Abdeckkappen in der entsprechenden Farbe verdeckt.
- Da nach der Montage die Verbindungsstellen zwischen den Balken sichtbar bleiben, empfehlen wir den dekorativen Riemen, der das alttümliche Schmieden nachbildet, oder die Konsolen zu verwenden.